ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሥላሳኛ ዓመት ቁዋር ፶፭ አዲስ አበባ ነሐሴ ፰ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 30th Year No.55 ADDIS ABABA, 14th August, 2024

<u>ግውጫ</u>

አዋጅ ቁዯር ፩ሺ፫፻፴፬/፪ሺ፲፮ <u>በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ</u>

<u>የሕዝብ በዓላትን እና የበዓላትን አከባበር ለመወሰን</u> የወጣ አዋጅ

የሕዝብ በዓላት ለዜጎች ሥነ-ምግባርና ስነ-ልቦና ግንባታ እንዲሁም ለሀገርና ለሀዝብ ይላቸው ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ፋይዳ ከፍተኛ በመሆኑ ለሀዝባዊ በዓላት ሕጋዊ እውቅና መስጠት አስፌላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

የሕዝብ በዓላት ኃይማኖታዊ፣ ባህላዊ እና ታሪካዊ እሴታቸውን ጠብቀው በሰላም፣ በድምቀት እና የዜጎችን የእርስ በእርስ መልካም ግንኙነትና መተሳሰብ በሚያሳለብት ሁኔታ እንዲከበሩ ለማድረግ የህዝብ በዓላትን አከባበር በሕግ መደንገግ አስፈላጊ በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገመንግሥት አንቀፅ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፪) ፊዴል ተራ (ረ) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

Content

Proclamation No.1334/2024 Proclamation to Determine Public Holidays and Celebration of Public HolidaysPage 15780

PROCLAMATION №.1334/2024 <u>THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC</u> <u>OF ETHIOPIA A PROCLAMATION TO</u> <u>DETERMINE PUBLIC HOLIDAYS AND</u> <u>CELEBRATION OF PUBLIC HOLIDAYS</u>

WHEREAS, it is essential to provide legal recognition for Public Holidays due to their substantial contribution to the development of citizens' discipline and psychology, and their social and economic contribution for the country and people;

WHEREAS, it is necessary to proclaim by law the celebration of Public Holidays for their peaceful and warm celebration, and in ways that strengthen positive inter-relationships among citizens, keeping their religious, cultural, and historical values;

NOW, THEREFORE, in accordance with Articles 55 Sub-Article (1) and 55 Sub-Article (2) Paragraph (f) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby Proclaimed as follows.

<u>ክፍል አንድ</u> ጠቅሳሳ ድን*ጋ*ጌዎች

፩. <u>አሞር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የሕዝብ በዓላትን እና የበዓላትን አከባበር ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁምር ፩ሺ፫፻፴፬/፪ሺ፲፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል፡፡

፪. <u>ትርጓሜ</u>

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስዋ፡-

- ፩/ "የሕዝብ በዓል" ወይም "ሕዝባዊ በዓል" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬፣ ፩ ወይም ፮ ስር የተጠቀሰ ማንኛውም ብሔራዊ ወይም ኃይማኖታዊ በዓል ነው፤
- ፪/ "ብሔራዊ በዓል" ማለት የመላ ኢትዮጵያውያን በዓል ተደርጎ የሚቆጠር እንደሀገር ተከብሮ ወይም ታስቦ የሚውል በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ ወይም ፩ ስር የተጠቀሰ ማንኛውም ህዝባዊ በዓል ነው፤
- ፫/ "**ተከብሮ የሚውል ብሔራዊ በዓል**" ማለት በዚህ አዋጅ፣ በሌሎች አማባብነት ባላቸው ህጎች እንዲሁም ኃይማኖታዊ እና ባህላዊ ሥርዓቶች መሰረት በተለደዩ ሥነ-ሥርዓቶች በመላ ሀገሪቱ ተከብሮ የሚውል እና የመንግሥት እና መንግሥታዊ ደልሆኑ ተቋማት በህግ አግባብ ሥራተኛን በሥራ ላይ እንዲገኝ ማድረግ አስፈላጊ ሆኖ ካልተገኘ በስተቀር ከመደበኛ ሥራ ዝግ የሚሆኑበት ቀን ነው፤
- ፬/ "**ታስቦ የሚውል ብሔራዊ በዓል**" ማለት መንግሥታዊም ሆነ መንግሥታዊ ያልሆኑ ተቋማትን መዝጋት ሳያስፌልግ በተለያዩ ሥነ-ሥርዓቶች በመላ ሀገሪቱ ታስቦ የሚውል በዓል ነው፤
- ጅ/ "**ኃይማኖታዊ በዓል**" ማለት ኃይማኖታዊ ሥርዓትን ተከትሎ የሚከበር በዚሀ አዋጅ አንቀጽ ፯ ሥር የተጠቀሰ ማንኛውም በዓል ነው፤

SECTION ONE GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Proclamation to Determine Public Holidays and Celebration of Public Holidays Proclamation No.1334/2024."

2. Definition

In this Proclamation, unless the context of the word otherwise require:

- 1/ "Public Holiday" means any national or religious holiday prescribed under Article 4, 5 or 6 of this Proclamation;
- 2/ "National Holiday" means any public holiday prescribed under Article 4 or 5 of this Proclamation, which is presumed as the holiday of all Ethiopians and celebrated at the national level;
- 3/ "Celebrated Public Holiday" means a public holiday to be celebrated throughout the country as per this Proclamation, other appropriate laws, religious systems, and cultural systems; and unless it becomes necessary to make employees available at work as per a law, Governmental and Non-Governmental institutions be closed for public service;
- 4/ "Memorial Public Holiday" means a public holiday to be commemorated either by Governmental and Non -Governmental inistitutions throughout the country, with out closing those inistitutions;
- 5/ "Religious Holiday" means any holiday prescribed under Article 6 of this Proclamation, which is to be celebrated according to religious procedures;

፮/ "**መንግሥት**" ማለት የፌደራል ወይም የክልል መንግሥት ነው፤

- ፮/ "**የመንግሥት ተቋም**" ማለት ሙሉ በሙሉ ወይም በከፊል በመንግስት በጀት የሚተዳደር እና የፌደራል ወይም የክልል መንግሥት ሥራዎች የሚከናወኑበት ማንኛውም ተቋም ሲሆን የመንግስት የልማት ድርጅትን ይጨምራል፤
- ፰/ "**መንግሥታዊ ያልሆነ ተቋም**" ማለት ለትርፍ ወይም ለትርፍ ሳልሆነ ዓላማ በሀግ አግባብ የተቋቋመ ከመንግስት ተቋም ውጭ የሆነ ማንኛውም ድርጅት ነው፤
- ፬/ በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ *ፆታ* የተገለፀው አንጋገር ሴትንም ይጨምራል፤
- ፲/ "ሰው" ማለት የተፈዋሮ ሰው ወይም በሕፃ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

<u>፫. የአዋጁ የተፈፃሚነት ወሰን</u>

ይህ አዋጅ በመሳ ሀገራቱ እና በውጭ ሀገር በሚገኙ የኢትዮጵያ ኤምባሲዎችና ቆንስላዎች ላይ ተሬፃሚ ይሆናል፡፡

<u>ክፍል ሁለት</u>

<u>የህዝብ በዓላት</u>

<u>ንዑስ ክፍል አንድ</u>

፬. <u>ተከብረው የሚውሉ ብሔራዊ በዓሳት</u>

የሚከተሉት በዓላት በሀገር አቀፍ ደረጃ ተከብረው የሚውሉ ብሔራዊ በዓላት ናቸው፡-

- ፩/ መስከረም አንድ ቀን የዘመን መለወጫ (አንቁጣጣሽ) በዓል፣
- ፪/ የካቲት ሃይ ሶስት ቀን የአድዋ ድል በዓል፣
- ፫/ ሚያዚያ ሃያ ሶስት ቀን የዓለም የሥራተኞች (የሳብአደሮች) ቀን፣
- ፬/ ሚያዚያ ሃያ ሰባት ቀን የአርበኞች (የድል) ቀን በዓል፣

- 6/ **"Government"** means Federal or Regional Government;
- 7/ "Government Institution" means any institution that is fully or partially administered by the Government budget and the works of Federal or Regional Governments are being done;
- 8/ "Non-Governmental Institution" means any undertaking, established by law, for profit or non-profit purpose;
- 9/ Any expression in the masculine gender includes the feminine;
- 10/ **"Person"** means any natural or juridical person.

3. Scope of Application

This Proclamation is applicable throughout Ethiopia and on Ethiopian foreign Embassies and Consulates.

SECTION TWO PUBLIC HOLIDAYS SUB-SECTION ONE

National Holidays and Religious Holidays

4. <u>Celebrated National Holidays</u>

The following holidays are Celebrated National Holidays to be celebrated at the national level:

1/ September 11, New Year (Enkutatash),

2/ March 02, Adwa Victory Day,

3/ May 01, International Workers' Day,

4/ May 05, Ethiopian Patriots' Victory Day,

፲፭ሺ፯፻፹፫

18

፩/ በዚህ አንቀጽ ከንዑስ አንቀጽ (፩-፬) በተጠቀሱት ብሔራዊ በዓላት የመንግስት መንግስታዊ ያልሆኑ ተቋማት ለሕዝብ አገልግሎት ዝግ ይሆናሉ፡፡

- ፩/ በዚህ አዋጅ እና በሌሎች ሕጎች እውቅና የተሰጣቸው ታስበው የሚውሉ በዓላት እንደተጠበቁ ሆነው የሚከተሉት በዓላት በሀገር አቀፍ ደረጃ ታስበው የሚውሉ ብሔራዊ በዓላት ናቸው፡-
 - ሀ) የካቲት አስራ ሁለት ቀን የሰማዕታት ቀን፣ ለ) ሕዳር ሃይ ዘጠኝ የብሔር ብሔረሰቦች ቀን፣
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ከንዑስ አንቀጽ (፩) ላይ በተጠቀሱት ብሔራዊ በዓላት የመንግስት እና መንግስታዊ ያልሆኑ ተቋማት ለሕዝብ አገልግሎት ክፍት ይሆናሉ፡፡

የሚከተሉት በዓላት በሀገርአቀፍ ደረጃ የሚከበሩ ኃይማኖታዊ በዓላት ናቸው፡-

- ፩/ መስከረም አስራ ሰባት ቀን የመስቀል በዓል፣
- ፪/ በየአራት አመቱ የሚመጣው ልዩነት እንደተጠበቀ ሆኖ ታህሳስ ሃያ ዘጠኝ ቀን የሚውለው የገና ወይም የልደት በዓል፣
- ፫/ ዋር አስራ አንድ ቀን የዋምቀት በዓል፣
- ፬/ የስቅለት በዓል፣
- ጅ/ የትንሳኤ(ፋሲካ) በዓል፣
- ፮/ የመውሊድ በዓል፣
- ፬/ የኢድ-አልፈዋር፣
- ፰/ የኢድ-አልአድሃ(አረፋ) በዓል፣
- ፱/ በዚህ አዋጅ እና በሌሎች ሕጎች የተቀመጡ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው በዚህ አንቀጽ ከንዑስ አንቀጽ አንድ እስከ ስምንት(፩-፯) በተጠቀሱት ኃይማኖታዊ በዓላት የመንግስት እና መንግስታዊ ያልሆኑ ተቋማት ለሕዝብ አገልግሎት ዝግ ይሆናሉ፡፡፡

5/ Governmental and Non Governmental institutions shall be closed for public service on the national public holidays prescribed under Sub-Articles (1-4) of this Article.

5. Memorial National Holidays

- 1/ Without prejudice those memorial Public Holidays recognized by this Proclamation and other laws, the following Holidays are memorial National Holidays to be memorized at the National level:
 - a) february 20, Ethiopian Martyrs' Day,
 - b) december 09, Ethiopian National UnityDay (Ethiopian Nations and Nationalities) Day,
- 2/ Governmental and Non-Governmental institutions shall be open for public service on the National Public Holidays prescribed under Sub-Article (1) of this Article.

6. Religious Holidays

The following Holidays are Religious Holidays to be celebrated at the National level:

- 1/ September 27, Meskel Holiday,
- 2/ Notwithstanding a change of date in a leap year, January 07, Christmas Holiday,
- 3/ January 19, Epiphany,
- 4/ Good Friday,
- 5/Easter,
- 6/ Mawlid,
- 7/ Eid al-Fitr,
- 8/ Eid al-Adha,
- 9/ Without prejudice to provisions of this proclamation and other laws Governmental and Non-Governmental institutions shall be closed for public

<u>፯. የሀዝብ በዓላት ደመወዝ የሚከፌልባቸው</u> ስለመሆናቸው

፩/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ እና ፮ ሥር የተጠቀሱ ብሔራዊ በዓላት እና ኃይማኖታዊ በዓላት ተቋማት ዝግ ቢሆኑም፣ ቀናቱ ደሞዝ የሚከፌልባቸው ይሆናሉ፡፡

፪/ የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና አንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ (፱) ድንጋጌዎች ቢኖሩም መንግሥታዊም ሆኑ መንግሥታዊ ያልሆኑ ተቋማት አግባብነት ባለው የአሰሪ እና ሰራተኛ ሕግ በበዓላት ቀናት ሲያደርጉ ስለሚችሉት የሥራ ስምሪት የተደነገጉ ድንጋጌዎች ተፊጻሚነትን ቀሪ አይሆንም 8

፰. <u>በሀዝብ በዓሳት ሊሰጡ ወይም ሊሰሩ ስለሚችሉ</u> <u>አገልግሎቶችና ሥራዎች</u>

- §/ የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ(፩) እና አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ (፱) ድን,ጋጌዎች ቢኖሩም የሚከተሉት አገልግሎቶችና ሥራዎች ተከብረው በሚውሉ ብሔራዊ በዓላት እና ኃይማኖታዊ በዓላት ለህዝብ አገልግሎት ክፍት መደረግ አለባቸው:-
 - ሀ) ለሕዝብ የእለት ክእለት ኑሮ አስፌላጊ የሆኑና ሲቋረጡ የማይገባቸው የውሃ፣ የመብራት፣ የሥልክ፣ የቴሌቪዥን፣ የሬዲዮ፣ እና ተመሳሳይ መሰረታዊ የሕዝብ አገልግሎቶች፣
 - ለ) የጤና ተቋማትና እና መድኃኒት ቤቶች፣

service on the religious holidays prescribed under Sub-Articles (1-8) of this Article.

7. Public Holidays are Salaried Days

- 1/ Notwithstanding the celebrated National Holidays and Religious holidays indicated under Articles 4 and 6 are the days on which regular works are not being done or Governmental and non-Governmental institutions are closed for public service, the salary of any employee who is employed by Governmental or non-Governmental institution shall not be deducted for not working on these days.
- 2/ Nothing in the Provisions of Article 4 Sub Article (5) and Article 6 Sub Article (9) of this Proclamation shall affect the relevant provisions of Labour as well as Civil Servants laws that govern working on Holiday days.

8. <u>Works and Services to be Rendered on</u> <u>Public Holidays</u>

- 1/ Notwithstanding the provisions of Articles
 4 SubArticle (5) and Article 6 Sub Article
 (9) this proclamation, the following works and services shall be rendered on celebrated National Holidays and Religious Holidays:
 - a) services necessary for the day-to-day life of the people and cannot be interrupted: such as water, electric light, telephone service, television, radio, and other similar basic services,
 - b) hospitals, health centers, clinics, and pharmacies,

18

_

าห

LATHA I A BY SEA AND I A BY SEA A	15785
ፈደራል ነጋሪት ጋዜጣ ቁተር ፻፩ ነሐሴ ጅ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም ሐ) ለሕዝብ ሰላማዊ ኑሮና ደህንንት አስፌላጊ የሆኑ እንደ ፖሊስ፣ መከላከይ፣ ደህንነት፣ የእሳት አደጋ መከላከል አገልግሎቶች እና ሌሎች የተፈዋሮ ወይም ሰው ሰራሽ አደጋ መከላከል አገልግሎቶች፣	 <u>Federal Negarit Gazette No. 55, 14th, August 2024page</u> 15785 c) services necessary for the peace and security life of the people: such as police, defense force, intelligence, fire control services and other natural and man-made disasters prevention services,
መ) የመንግስት የሕዝብ ትራንስፖት አገልግሎቶዥና የነዳጅ ማደያዎች እና መሰል አገልግሎቶዥ፣ ሥ) ሙዚየሞዥ፣ ፓርኮዥ፣	 d) public transport services and gas stations, e) museums and Parks,
ረ)በሕግ ስልጣን በተሰጠው አካል በሚወጣ መመሪያ ወይም በሚሰዋ ውሳኔ መሰረት የሚለዩ ሌሎች የስራ መስኮች እና አገልግሎቶች፡፡	f) other works and services to be determined by a directive or a decision of relevant authority.
፪/ የዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ(፭) እና አንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ (፱) ድን.ኃጌዎች ቢኖሩም የሚከተሉት አገልግሎቶችና ሥራዎች ተከብረው በሚውሉ ብሔራዊ በዓላት እና ኃይማኖታዊ በዓላት ለሀዝብ አገልግሎት ክፍት ሊደረጉ ይችላሉ፡-	 2/ Notwithstanding the provisions of Articles 4 Sub-Article (5) and Article 6 Sub Article (9) this proclamation, the following works and services may be rendered on celebrated National Holidays and Religious Holidays:
ሀ) በፌረቃ የሚሰሩ አምራች ኢንዱስትሪዎች፣	 a) manufacturing industries working with shift programs,
ለ) ሆቴሎች፣ ካፌዎች፣ ምግብ ቤቶች፣ ግሮሰሪዎች፣ ሎጆች፣ መኝታ ቤቶች እና የንጽህና አገልግሎት መስጫ ቦታዎች፣ ሐ) የሕዝብ መዝናኛ ወይም መናፈሻ ቦታዎች፣ መ) የቤተ-መፃህፍት፣ ሥ) የንግድ ሱቆችና መደብሮች፣	 b) hotels, cafes, restaurants, groceries, lodges, pensions, and sanitary services, c) public recreation centers and parks, d) libraries and museums, e) commercial shops and stores,
ው) የንግድ ቡቆተና መደብር ተ። ረ) ቴአትር ቤቶች፣	f) theater houses,
ሰ) በሕግ ስልጣን በተሰጠው አካል በሚወጣ መመሪያ ወይም በሚሰጥ ውሳኔ መሰረት የሚለዩ ሌሎች የስራ መስኮች እና አገልግሎቶች፡፡	g) other works and services to be determined by a directive or a decision of relevant authority.
<u>ንዑስ ክፍል ሁለት</u>	SUB-SECTION TWO
<u> የብሔራዊ በዓላት አከባበር</u>	CELEBRATION OF NATIONAL

HOLIDAYS

1/ The Ethiopian New Year shall be celebrated

nation wide on September 11, the Head of

the State of the Republic, and as may be

required, a higher official to be delegated by

the Government convey, on the eve of the

9. <u>Celebration of Ethiopian New Year</u>

<u>፱. የዘመን መለወጫ በዓል አከባበር</u>

፩/መስከረም አንድ ቀን የሚውለው የዘመን መለወጫ በዓል በመላ ሀገሪቱ የሚከበር ሲሆን የፌዴራል መንግሥት የበዓሉ እለት ከዉቱ አስራ ሁለት ሰዓት ላይ ለበዓሉ ማብሰሪያ መድፍ እንዲተኮስ ያደርጋል፣

ፌደራል ንጋሪት ጋዜጣ ቁተር ፻፭ ነሐሴ ፰ - ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ፃ	Federal Negarit Gazette No. 55, 14th , August 2024pag
መንግሥት በዓሉን አስመልክቶ ለፀዝብ	Holiday, a "Happy New Year" me
መልእክት እንዲተሳለፍ ይደረጋል።	the Federal Government, at 6:00 am,
	fire a cannon for the celebration of
	holiday.
፪/ የዘመን መለወጫ በዓል፣ በባህልና ስፖርት	2/ The Ethiopian New Year shall be celeb
ሚኒስቴር አስተባባሪነት ይከበራል።	by coordination of Ministry of Cultur
	Sport.
<u>፤ የአድዋ ድል በዓል አከባበር</u>	10. <u>Celebration of Adwa Victory</u>

የአድዋ ድል በዓል የኢትዮጵያ ብሔራዊ ቀን ሲሆን የካቲት ሃያ ሶስት ቀን በመላ ሀገሪቱ የሚከበር ሲሆን በፌደራል መንግሥት ደረጃ በሚከተለው መልኩ የሚከበር ይሆናል፡-

- ፩/ የመከላከይ ሚኒስቴር የበዓሉን አከባበር በባለቤትነት በማስተባበር የበዓለን ታላቅነት በሚያሳይና ተውልድ ከድሉ ሊማር የሚችልበትን ፕሮግራም በመቅረጽ በዓሉ በድምቀት እንዲከበር ያደርጋል፡፡
- ፪/የፌደራል መንግሥት የበዓሉ እለት ከጧቱ አስራ ሁለት ሰዓት ላይ ለበዓሉ ማብሰሪያ መድፍ እንዲተኮስ ያደርጋል።
- ዮ/መንግሥት በዓሉን አስመልክቶ ስመሳ የሀገሪቱ ሀዝብ መልዕክት ያስተላልፋል፡፡

፲፩.<u>የአርበኞች የድል ቀን በዓል አከባበር</u>

፩/ ሚያዚያ ሃያ ሰባት ቀን የኢትዮጵያ ሕዝብ ለቅኝ ግዛት የመጣውን የጣሊያን ወራሪ ጦር ድል ነስቶ ከሀገር ያስወጣበት በመሳ ሀገሪቱ የሚከበር የድል በዓል ሲሆን የፌደራል መንግስት የበዓሉ እለት ከጧቱ አስራ ሁለት ሰዓት ላይ ለበዓሉ ማብሰሪያ መድፍ እንዲተኮስ ያደርጋል፣ መንግስት በአሉን አስመልክቶ ለሀዝብ መልእክት እንዲተሳለፍ ይደረጋል።

essage; n, shall of the

brated, are and

The Adwa Victory, an Ethiopian National Day which is to be celebrated on March 02 nationwide, and at the Federal level it shall be celebrated as follows:

- 1/ The Ministry of Defense shall organize and coordinate the celebration by showing the glory of the Adwan Victory and how the next generation can learn from it.
- 2/ The Federal Government, on the day of the celebration at 6:00 am, shall fire a cannon for the celebration of the holiday.
- 3/ A higher official to be delegated by the Government, on the eve of the holiday, convey a "Happy Adwa Victory Day" message through public media to the people of the country.

11. <u>Celebration of Ethiopian Patriots'Victory</u> Day

1/ Ethiopian Patriots' Victory Day, the day on which Ethiopian people defeated the colonial Italian army, shall be celebrated nationwide on May 05; on the day of the celebration at 6:00 am, the Federal Government shall fire a cannon for the celebration of the holiday, and a higher official delegated to be by the Government, convey a "Happy Patriots' Victory Day" message to the people of the country.

18

፲ሯሺ፯፻፹፯

ፈደራል ነኃሪት ኃዜጣ ቁተር ፶፭ ነሐሴ ፻ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓም ፪/ የባህልና ስፖርት ሚኒስቴር ከኢትዮጵያ ጀግኖች አርበኞች ማህበር ጋር በመቀናጀት፣ የበአሉን አከባበር ያስተባብራል፡፡

<u>፲፪. የዓለም ሥራተኞች ቀን በዓል አከባር</u>

ሶስት ゆう ዓለም አቀፍ ሚያዚያ 48 የሰራተኞች ቀን በመላ ሃገሪቱ የሚከበር ሲሆን በፌዴራል የሰራተኞችን ደረጃ ጉዳይ በሚመራው ሚኒስቴር መስሪያ ቤት አስተባባሪነት ሠራተዋች፣ የሠራተኞች ማህበር ተወካዮች እና የመንግስት ተወካዮች በሚገኙበት ይከበራል።

<u>፲፫. የሰማዕታት ቀን ታስቦ ስለሚውልበት ሁኔታ</u>

የካቲት አስራ ሁለት ኢትዮጵያውያን በፋሽስት የኢጣሊያ ወራሪ ጦር በግፍ የተጨፈጨፉበት ゆう የመታሰቢያ በዓል ሲሆን กกุขสร ስፖርት ሚኒስቴር አስተባባሪነት የመንግስት ተወካዮች፣ በአርበኞች ተወካዮች፣ *กมาC* ሽማግሌዎች በሌሎች እና ባለድርሻ አካላት በሚዘ*ጋጁ መርዝግብሮች መ*ሰረት ታስቦ የሚውል ይሆናል ፡፡

፲፬. <mark>የብሔሮች ብሔረሰቦች እና ህዝቦች ቀን</mark> ሕዳር ሃይ ዘመኝ የዜጎች እኩልነት፣ ሰብዓዊና

ሕግር 7, በጠን ነውንተ ለቡፍንተና በጠንቲካ ዲሞክራሲያዊ መብቶች የተረጋገጡበትና ሕገ-መንግሥታዊ እውቅና ያገኙበት የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግስት የጸደቀበት ቀን በመሆኑ በፌደሬሽን ምክር ቤት አስተባባሪነት በሚዘጋጁ መርሃግብሮች መስረት ታስቦ ይውላል። 2/ The ministry of culture and sport in accordance with Ethiopian patriots association, shall coordinate the celebration of Ethiopian patriots' victory day.

12. Celebration of International Workers'Day

The International Workers' Day, to be celebrated nationwide on May 01, and at the Federal level, the celebration shall be coordinated by the Ministry mandated with labour related mandates with the attendance of representatives of workers, labour unions and the Government.

13. Memorization of Ethiopian Martyrs' Day

The Ethiopian Martyrs' Day is the day on which Ethiopians were brutally killed by the Fascist Italian army; and the memorial ceremony shall be coordinated by the Ministry of Culture and Sport with the attendance of representatives from the Government, Patriots, elders, and other relevant stakeholders.

14. Ethiopian Nations and Nationalities Day

December 09, is the day on which equality of Ethiopian citizens, and human and democratic rights are assured and constitutionally recognized, and the day the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia is adopted; and it shall be commemorated through different programs by the coordination of the House of Federation.

<u>ንዑስ ክፍል ሶስት</u> የኃይማኖታዊ በዓላት አከባበር

፲፭. <u>የኃይማኖታዊ በዓላት አከባበር</u>

- ፩/ የኃይማኖታዊ በዓላት ኃይማኖታዊ ሥርዓቱ በሚራቅደው የአከባበር ሥነ-ሥርዓት ይከበራሉ፡፡
- ፪/የኃይማኖት መሪዎች *П13V¹* ዋዜማ አደረሳችሁ የእንኳን መልዕክት እና ተያይዞ ታሳቢ ከበዓለ አከባባር ጋር ሲደረጉ ስለሚገባቸው ኃይማኖታዊ ጉዳዮች የህዝብ የመገናኛ ብዙሃንን በመጠቀም ለሕዝቡ መልሪክት ያስተሳልፋሉ፡፡
- ፫/ ኃይማኖታዊ የአከባበር *ሥነ-ሥርዓ*ቱ የአደባባይ ሥነ-ሥርዓቶችን የሚያካትት ከሆን ሰላምና አስፌሳጊውን የህዝብ ደህንነት ዋበቃ ለማድረግ፣ ከኃይማኖታዊ ሥነ-ሥርዓት እሴት እና ያፊነገጡ እንቅስቃሴዎች የሚያስከትሉትን የፀዋታ ስጋት ለማስወገድ የፀዋታ እና ปๆ አስከባሪ ተቋማት፣ እንዲሁም የየአካባቢው አስተዳደር አካላት፣ የሃይማኖት ተቋማት አመራሮች ЭC. በመቀናጀት *ኃላፊነታቸውን* ይወጣሉ፣ ተገቢውን ቅድመ ዝግጅት ያደር ጋሉ፣ አስፌላጊውን የዋንቃቄ እና እርምጃዎችን የእርምት ይወስዳሉ።

SUB-SECTION THREE CELEBRATION OF RELIGIOUS HOLIDAYS

15. Celebration of Religious Holidays

- 1/ Religious Holidays shall be celebrated according to relevant religious celebration procedures.
- 2/ Religious leaders convey a Happy Holiday message and religious messages regarding issues to be considered while celebrating the holiday, through public media, to the people.
- 3/ If the celebration of a Religious Holiday involves ceremonies at the public square and public places, the Security and Law Enforcement Agencies, in order to protect the peace and security of the people, and prevent any security threats caused by practices that are alien to the Religious values, shall, in collaboration with the local administrations and leaders of religious institutions, carry out their responsibilities of ensuring the peace and security of the people, perform appropriate preparatory take works, necessary preventive and corrective measures.

<u>ክፍል ሶስት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋ*ኔዎች

፲፮. <u>የሀዝባዊ በዓላት አከባበር በኢትዮጵ</u> <u>ኤምባሲ*ዎችና ቆንስላዎች*</u>

ማንኛውም በውጭ บาต የሚገኝ የኢትዮጵያ ኤምባሲ ወይም ቆንስላ በዚህ አዋጅ፣ አዋጁን ለማስፈፀም በሚኒስትሮች ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ እና የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር በሚያወጣው የህዝባዊ በዓል አከባበር መመሪያ መሰረት ከኃይማኖታዊ በዓላት ውጭ ያሉ በዓላት የኢትዮጵያን ታሪክ፣ ባሀልና ወግ በተክክል በሚያንወባርቅና አጉልቶ በሚያሳይ መልኩ እንዲከበሩ ወይም ታስበው እንዲውሉ ማድረግ አለበት፡፡

- ፲፯.<u> የመገናኛ ብዙሃን ሽፋን</u>
 - ፩/ ማንኛውም ኃይማኖታዊ እና ብሄራዊ በዓላት በሚከበርበት እለት፣ ማንኛውም የመንግሥት መገናኛ ብዙሃን ኃይማኖታዊና ታሪካዊ ይዘቱን በጠበቀ መልኩ በዓሉን የተመለከተ ሽፋን መስጠት አለባቸው፡፡
 - ፪/ ማንኛውም የግል መገናኛ ብዙሃን የዚህን አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (፩) ድንጋጌ በጠበቀ መልኩ ሽፋን ሊሰጡ ይችላሉ፡፡
- <u>፲፰. ደንብና መመሪያ የማውጣት ስልጣን</u>
 - ፩/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፌጸም የሚያስፌልግ ደንብ ሊያወጣ ይችሳል፡፡
 - ፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (Ё) ድን.ጋጌዎች አንደተጠበቁ ሆነው የባህልና ስፖርት ሚኒስቴር ይህን አዋጅ እና በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሰረት የሚወጣን ደንብ ለማስፌፀም የሚያስፌልግ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፡፡

SECTION THREE MISCELLANEOUS PROVISIONS

16. <u>Celebration of Public Holidays in</u> <u>Ethiopian Embassies and Consulates</u> <u>Abroad</u>

Any Ethiopian embassy or consulate abroad shall celebrate or memorize the National Holidays in addition to Religious Holidays provided under this Proclamation as per this Proclamation, Regulation to be made for the implementation of this Proclamation and the Directive to be made by the Ministry of Foreign Affairs for the celebration of National Holidays, keeping Ethiopian Historic, Culture and Religious procedures of the Holidays.

17.Media Coverage

- 1/ Any Government media should cover the Holiday in manner that preserves its Religious and Historical content, on the day when any Religious and National Holiday is celebrated.
- 2/ Any private mass media may provide coverage subject to the provisions of Sub-Article (1) of this article.

18. Power to Issue Regulation and Directive

- 1/ The Council of Ministers may issue a Regulation necessary for the implementation of this Proclamation.
- 2/ Without prejudice to the provisions of Sub-Articles (1) and (3) of this Article, the Ministry of Culture and Sport may issue Directives for the implementation of this Proclamation and the Regulation to be made as per Sub-Article (1) of this Article.

าห

1&A.2FAP

፫/ የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር በውጭ በሚገኙ የኢትዮጵያ ኤምባሲዎችና ቆንስላዎች የሚደረግ የሀዝባዊ በዓል አከባበር መመሪያ ሲያወጣ ይችላል፡፡

<u>፲፱ የተሻሩ ሕነች</u>

- ፩ የሕዝብ በዓላትንና የዕረፍት ቀንን ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር ፲፮/፩ሺ፱፻፷፯ (በአዋጅ ቁጥር ኟኟ/፩ሺ፱፻፷፯ እና አዋጅ ቁጥር ኟ፱/፩ሺ፱፻፹፰ እንዴተሻሻለ) የሳምንት እረፍት ቀናትን ከሚመለከቱት ድን*ጋ*ጌዎች በስተቀር በዚህ አዋጅ ተሽሯል፡፡
- ፪/ ከዚህ አዋጅ , ጋር የሚቃረን ማንኛውም አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም ልማዳዊ አሰራር በዚህ አዋጅ በተሸፌኑ ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖረውም፡፡

<u> ፳. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በን*ጋሪት ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ነሐሴ ፰ ቀን ፪ሺ፲፮ ዓ.ም

ሣህለ ወርቅ ዘውዴ የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት 3/ The Ministry of Foreign Affairs may issue Directives for the celebration of Public Holidays and Religious Holidays in the Embassies and Consulates of Ethiopia abroad.

19. <u>Repealed Laws</u>

- 1/ The Proclamation for the determination of National Holidays and rest days, Proclamation Number 16/1975 (as amended by Proclamation number 28/1975 and Proclamation number 29/1995) is hereby repealed save the section that deals about rest days.
- 2/ Any law or customary practice contrary to the provisions of this Proclamation shall not be applicable on matters covered by this Proclamation.

20. Effective Date

This Proclamation shall enter in to force on the date of its publication on the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, On this 14th Day of August, 2024 SAHLE WORK ZEWDIE PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA